

Language Generator 4—Дать что кому (Give What to Whom)

Use this universal language generator to say that someone gave something to someone. If you wish, you can use an expression from the last column to say where he got it.

Tense	Who Gave (subject with verb)	The Recipient (dative)	The Thing Given (accusative)	The Source (optional) (preposition plus genitive)
Present	(Пере) ¹ дай ²	кому́ to whom	что? what?	со стола́ from the table
	(Пере) ¹ дайте ³	мне to me	каранда́ш pencil	с тарелки from the plate
Past	Кто (пере) ¹ да́л	нам to us	Би́блию Bible	из ве́дра out of the bucket
	Он (пере) ¹ да́л	тебе́ to thee	стакáн drinking glass	из ба́нки out of the can
	Иван (пере) ¹ да́л	вам to you	бума́гу paper	от Ива́на ¹ from John
	Она (пере) ¹ да́ла	ему́ to him	свой а́дрес ⁵ address	от А́нны ¹ from Anna
	Анна (пере) ¹ да́ла	ей to her	свой но́мер телефо́на ⁵ your telephone number	
	Они ⁴ (пере) ¹ да́ли	им to them		
Future	Я (пере) ¹ дам	Ива́ну to John		
	Мы (пере) ¹ да́дим	А́нне to Anna		
	Ты (пере) ¹ да́шь			
	Вы (пере) ¹ да́дите			
	Он (пере) ¹ да́ст			
	Они (пере) ¹ да́дут			

¹ Use the prefix пере- when there is at least one middleman such as “Give him my love.” or “Please pass the butter.”

² The implied subject is ты (thou). It is omitted in command sentences just like in English.

³ The implied subject is вы (you).

⁴ The subject они (they) should be left implied if the identity of the giver is unimportant such as in the sentence “They gave me a job.”

⁵ Naming a source is obviously not appropriate in this case.

Notice that this generator uses a different case in each of its four columns. If you want to add more words to this generator, you must put them in the proper case. The simplified rules in the chart below will help you:

	Masculine	Feminine
Nominative	no change	no change
Genitive	add -a	change -a to -ы, -я to -и
Dative	add -y	change -a or -я to -е
Accusative	add -a if animate	change -a to -y, -я to -ю

These rules do not cover plurals or all possible exceptions. Refer to [Grammar 5—Russian Case Charts](#).